

УДК 76.02/004.928

The work of South African artist William Kentridge in research literature and analysis of the animated film “Felix in Exile”

Aleksandra A. Sitnikova

Siberian federal university

Krasnoyarsk, Russian Federation

Abstract

The article provides a review of foreign and Russian research literature on the work of the contemporary South African artist W. Kentridge. It was discovered that quite a lot of monographs and research articles about the work of this artist have been written in foreign research literature - the article identifies in more detail the main theses of the monograph on the work of W. Kentridge by three authors Cameron D., Christov-Bakargiev K. and Coetzee J. M., reprinted many times since 1999. In the Russian research literature, there are practically no articles about the work of W. Kentridge; mainly, the artist's work is briefly discussed in journalistic articles. It is concluded that the study of W. Kentridge's work is a promising topic for research. The animated film “Felix in Exile” from 1994 is considered as a representative of his work.

Key words: South African art, animation, modern graphics, William Kentridge

Творчество южноафриканского художника Уильяма Кентриджа в исследовательской литературе и анализ анимационного фильма «Феликс в изгнании»

Александра А. Ситникова

Сибирский федеральный университет

Красноярск, Российская Федерация

sem_dobrianka@mail.ru

Аннотация

В статье проведен обзор зарубежной и российской исследовательской литературы о творчестве современного южноафриканского художника У. Кентриджа. Обнаружено, что в зарубежной исследовательской литературе написано довольно много монографий и исследовательских статей о творчестве этого художника – подробнее всего в статье обозначены основные тезисы монографии о творчестве У. Кентриджа трех авторов Кэмерона Д., Христоф-Бакаргиевой К. и Кутзи Дж. М., многократно переизданной с 1999 года. В российской исследовательской литературе статьи о творчестве У. Кентриджа практически отсутствуют, в основном творчество художника кратко рассматривается в публицистических статьях. Сделан вывод о том, что изучение творчества У. Кентриджа

является перспективной темой для исследования. В качестве репрезентанта его творчества рассмотрен анимационный фильм – «Феликс в изгнании» 1994 года.

Ключевые слова: южноафриканское искусство, анимация, современная графика, Уильям Кентридж

Введение

Уильям Кетридж – современный южноафриканский художник (родился в 1955 году в Йоханнесбурге). Международной известность пришла к художнику после 1997 году после того, как его произведения были представлены на Биеннале в Йоханнесбурге и на знаменитой выставке концептуального искусства «Документа Х». В 2010 году в Музее современного искусства в Нью-Йорке прошла масштабная персональная выставка художника, совмещенная с презентацией его режиссерской постановки оперы Д. Шостаковича «Нос» на сцене «Метрополитен-театра». После этого крупные выставки У. Кентриджа прошли во многих мировых столицах – Москва (2011), Лондон (2022) и других городах. С одной стороны, высокое внимание к творчеству У. Кентриджа обосновано тем, что это один из немногих южноамериканских художников, рассказывающих концептуальным визуальным языком о современном состоянии и прошлом ЮАР – главной его темой является история апартеида; с другой стороны, внимание к творчеству У. Кентриджа нельзя обосновать исключительно редким южноафриканским культурным контентом, который раскрывается в его произведениях, поскольку его творчество отличается и редкими техническим мастерством – экспрессивная графика, превращение отдельных графических листов в анимационные фильмы, визуализация сложных состояний внутреннего мира человека – все это делает его творчество уникальным в современном мировой художественной культуре.

Произведения художника частично доступны для просмотра на его персональном сайте, а также некоторые произведения представлены и описаны на сайте Музея современного искусства в Нью-Йорке, частью коллекции которого они являются. Несмотря на мировую известность художника сегодня наблюдается недостаточность искусствоведческих исследований произведений этого автора. Цель настоящей статьи заключается в описании литературных источников о творчестве художника, имеющихся на сегодняшний день, а также попытка анализа одного из его анимационных произведений.

Методология

Основным исследовательским методом является библиографический анализ, а также для описания и анализа анимационного фильма «Феликс в изгнании» использовался метод

философско-искусствоведческого анализа В.И. Жуковского и Н.П. Копцевой (Жуковский, Копцева, 2004).

Обзор исследовательской литературы о творчестве Уильяма Кентриджа

Основным англоязычным источником о творчестве У. Кентриджа является монография трех авторов – Кэмерона Д., Христоф-Бакаргиевой К. и Кутзи Дж. М. – о творчестве художника. В книге, переизданной несколько раз с 1999 года исследователи в разных жанрах рассматривают разные аспекты творчества У. Кентриджа (Cameron, Christov-Bakargiev, Coetzee, 2010).

Первая часть книги представляет собой интервью К. Христов-Бакаргиевой с У. Кентриджем, где они обсуждают рисовальную практику художника и ее взаимосвязанность с его анимационными фильмами, особенности жизни художника в эпоху апартеида и постапартеида. Исследовательница интересуется воздействием на У. Кентриджа таких художественных традиций как живопись и графика экспрессионизма начала XX века – Макса Бекмана, Отто Дикса и других авторов, а также историей столкновения художника с персонажем сюрреалистической пьесы А. Жарри – королем Убю, который стал ключевым персонажем во многих произведениях самого художника. В интервью обсуждают такие значимые произведения художника как «Йоханнесбург, второй величайший город на Земле после Парижа» 1989 года, «Феликс в изгнании» 1994 года, графику «Колониальные пейзажи» (1995-96), театральные постановки «Войцек», «Возвращение Улисса», анимационный фильм «Стереоскоп» и другие.

Вторая часть книги – исследовательская статья о творчестве художника Д. Кэмерона «Шествие обездоленных». Здесь раскрываются основные принципы творчества У. Кентриджа. Кэмерон Д. очерчивает творческую биографию художника, обращая внимание на тот факт, что он приобрел мировую известность после Биеннале современного искусства в Йоханнесбурге, а также после участия в выставке концептуального искусства международного уровня «Документа X». У. Кентридж работает в разных медиа – прежде всего, графика; далее он превращает свою графику в анимационные фильмы или снимает документальные фильмы, а также он работает театральным режиссером и включает свои видео и графику в сценические постановки. Для творчества У. Кентриджа характерна интересная техническая работа. Графические рисунки создаются в экспрессивной манере: мы видим штрихи и линии, формирующие изображение на бумаге – тем самым, изображение никогда не является статичным, а представлено в процессе непрерывного становления, формирования. Анимационная техника У. Кентриджа уникальна: метаморфозы изображений, постоянное превращение одних образов в иные является типичными. У. Кентридж создает сотни графических листов для своих анимационных

фильмов, он визуализирует процесс преобразования и перетекания одних образов в другие путем стирания и удаления части линий с рисунков и нанесение новых линий поверх этого рисунка. Свои анимационные работы он называет «анимацией для бедных». Интересно, что, в конечном счете, оказывается непонятным, какое медиа является главным – самодостаточными выглядят и графические листы, являющиеся всего лишь фрагментами фильмов, и сами фильмы, превращающие графику в историю. Для рисунков У. Кентриджа характерна особенная цветовая гамма – зачастую это либо черно-белые изображения, либо черно-белые с акцентированным включение потоков голубого цвета. Голубой цвет обычно, с одной стороны, изображает воду; и с другой стороны, в традиции немецкого экспрессионизма и В. Кандинского обозначает присутствие и проникновение духовного в черно-белый мир. Помимо голубого черно-белую графику У. Кентриджа иногда прошивают «нити» красного цвета – безусловно, делающие драматичные акценты в произведениях художника, связанные с цветом крови. Некоторые произведения содержат и другие цвета, но черно-белый-голубой-красный, безусловно, являются доминирующими. Особенности режиссерских постановок У. Кентриджа характеризуются тем, что в них идет интенсивное взаимодействие реальных актёров и его видео-работ: например, бумажные листы, разбрасываемые в видео, выходят за границу экрана, летят и падают уже на сцене – это делает У. Кентриджа художником-волшебником, соединяющим мир экрана и реальность, расширяя возможности видео, делая видео и реальность взаимопроникаемыми (Рис. 1).



Рис. 1. Опера Д. Шостаковича «Нос» в постановке реж. У. Кентриджа на сцене «Метрополитен-опера». 2010. Источник изображения:

<https://ru.pinterest.com/pin/299700550175885332/>

Помимо технических характеристик создания произведений У. Кентриджа Кэмерон Д. рассматривает те художественные традиции, на которые опирается автор, а также

тематическую специфику его творчества. Среди художественных традиций выделяются уже перечисленные – немецкий экспрессионизм; сюрреализм А. Жарри; режиссерское творчество С. Эйзенштейна, с которым его роднит изображение страданий людей под гнетом политических режимов; фильмы Ж. Мельеса, основанные на чудесах монтажа; графика Франциско Гойя, Оноре Домье и других художников. В качестве главной темы в творчестве Кэмерон Д. рассматривает апартеид, как и большинство других кураторов и критиков. Следовательно, значительная часть исследовательской статьи посвящена описанию атмосферы эпохи апартеида в ЮАР и тому, в каких образах эта атмосфера представлена в произведениях художника – погибшие люди, унылые пустынные пейзажи с элементами индустриальной культуры. Безусловно, проанализированы главные персонажи творчества У. Кентриджа – бесчувственный капиталист Сохо Экштейн (Рис. 2) и мечтатель Феликс Тейтельбаум (Рис. 3). В творчестве У. Кентриджа образы этих персонажей создаются архитектурой и интерьерами домов, в которых они живут.

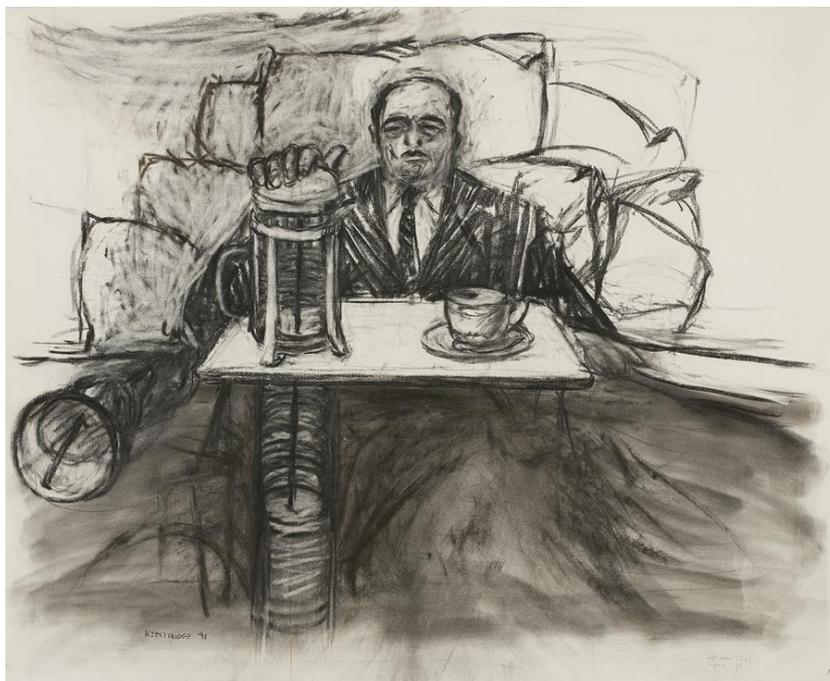


Рис. 2. У. Кентридж. Рисунок с шахты (Сохо с кофейником и чашкой). Источник изображения: <https://www.mutualart.com/Artwork/Drawing-from-Mine--Soho-with-Coffee-Plun/259370A69E86AA26>

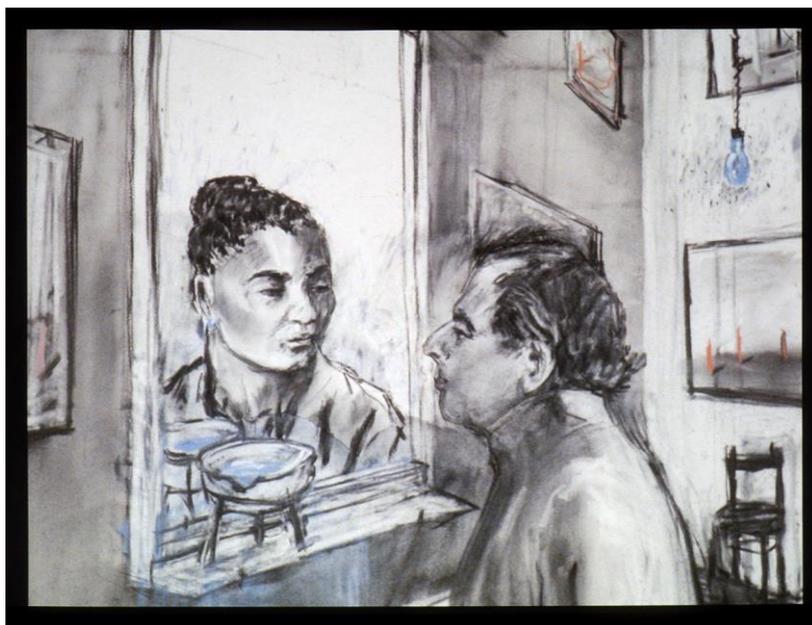


Рис. 3. Кадр из анимационного фильма «Феликс в изгнании» У. Кентриджа. 1994.

Источник изображения: [https://ocula.com/magazine/conversations/william-kentridge/?_escaped_fragment_="](https://ocula.com/magazine/conversations/william-kentridge/?_escaped_fragment_=)

Фильм «Феликс в изгнании» назван в монографии одним из самых поэтичных фильмов в творчестве У. Кентриджа, он является шестым фильмом из саги про Сохо Экштейна. Статья содержит подробное описание фильма. В заключительной части статьи рассматривается театральное творчество художника.

Третья часть монографии, написанная Кутзи Дж. М., посвящена анализу фильма «История главной жалобы» 1996 года, главным героем которого является ключевой персонаж творчества У. Кентриджа – Сохо Экштейн. Монография дополнена текстами самого художника о творчестве и высказываниями об отдельных своих произведениях.

Среди англоязычных источников о творчестве художника также стоит отметить следующие – интервью с художником Михайловича-Дикмана В. [Mihailovich-Dickman, 2023]; «Уильям Кентридж в Нью-Йорке» К. Уилкин, посвященную презентации творчества художника в США [Wilkin, 2011]; в 2017 году вышла еще одна значительная монография, посвященная творчеству художника, куда вошли такие статьи как, например, «Игра теней как медиум памяти в творчестве Уильяма Кентриджа» Хюссена А. [Huysen, 2017] и «Рисуйя древовидную линию: новые пейзажи Уильяма Кентриджа» Морриса Р. [Morris, 2017]; Каротенуто С. рассматривает особенности переосмысления концепции времени в творчестве Ж. Деррида и У. Кентриджа [Carotenuto, 2018].

По сравнению с интенсивным исследовательским осмыслением творчества южноафриканского художника в зарубежной исследовательской литературе в русскоязычном научно-исследовательском пространстве статьи о творчестве Уильяма

Кентриджа практически отсутствуют, равно как и аналитические статьи об отдельных произведениях данного художника, несмотря на то, что в творчестве этого художника часто прослеживается связь с российской культурной традицией, начиная с того, что критики отмечают серьезное влияние на его творчество кинематографических произведений Сергея Эйзенштейна, заканчивая тем, что он выступил режиссером оперы Д. Шостаковича «Нос» на сцене «Метрополитен-опера» в 2010 году. В русскоязычных источниках творчеству Уильяма Кентриджа посвящены преимущественно публицистические тексты – краткие обзорные справки о творчестве, интервью, заметки о постановке оперы «Нос» и др. В статье «Уильям Кентридж: оживленная жизнь» Л. Бак [Бак, 2016] приведена краткая информация о его творчестве, а также небольшое интервью с художником. В своем интервью он отмечает важные моменты своего творческого пути. Во-первых, кураторское влияние на определение специфичности жанра своего творчества: кураторы отдали предпочтение анимационному искусству Уильяма Кентриджа, а не его графическим произведениям, в то время как изначально художник испытывал пиетет перед графикой как настоящим искусством, не считая свои анимационные работы чем-то по-настоящему стоящим. Во-вторых, художник обозначает важную традицию своего творчества – фильмы Жоржа Мельеса, родоначальника спецэффектов в кино, первого создателя кинематографического волшебства и чуда средствами монтажа, кустарных крафтовых декораций и авторской фантазии. Также в тексте приведено описание трех произведений художника, которые названы ключевые в его творчестве – гравюра «Ранняя любовь Касспира» (1989), документальный фильм «Убью говорит правду» (1996-97), анимационный фильм «Расписание приливов и отливов» (2003).

В статье для портала Blueprint Бессмертная М. [Бессмертная, 2022] в связи с проходившей в 2022 году большой персональной выставкой У. Кентриджа в Лондоне представляет опорные тезисы о творчестве художника, объясняет, как он получил мировую известность. Текст структурирован по блокам: в первом блоке – «Правозащитники» – рассказывается про образование художника и среду, из которой он вышел, среду юристов; раздел «Аутсайдер» описывает особенное положение У. Кентриджа в ЮАР; раздел «МИМ» посвящен описанию концепции образования, полученного У. Кентриджем во Франции в школе Жака Лекока; «Апартейд» обозначает ключевую тему творчества художника; заключительный блок «Матисс, Маяковский и Бекманн» посвящен описанию художественных традиций У. Кентриджа.

На интернет-ресурсе «Артгид» в 2011 году было опубликовано интервью В. Дьяконова с У. Кентриджем [Дьяконов, 2011], приуроченное к персональной выставке художника в Музее современного искусства «Гараж» в Москве. В интервью раскрываются

разные аспекты биографии и творчества художника: происхождение из семьи литовских евреев, бежавших в Южную Африку; особенности жизни семьи художника во время апартеида в Африке; причины интереса к повести «Нос» Н. Гоголя и одноименной опере Д. Шостаковича и др.

Анализ фильма «Феликс в изгнании»

Анимационный фильм «Феликс» в изгнании был создан в 1994 году. Продолжительность примерно 8 мин. 45 сек. Техника создания – последовательно сменяющие друг друга листы авторской графики, плавно перетекающие один в другой за счет того, что художник стирает и дорисовывает линии в каждом рисунке. Цветовая гамма – черно-белая, но голубой и красный цвета расставляют особенные акценты в изображении. Голубым цветом обозначается один из ключевых персонажей – вода.

Открывающая сцена – пустынный пейзаж с водоемом внутри шахтового отвала. В следующем кадре мы видим страницу блокнота, где художник делает свои зарисовки этого пейзажа. И далее саму художницу – африканскую женщину, сосредоточенную на рисовании. После пространство изменяется: мы видим угол бедной, простой комнаты, где присутствуют только необходимые для жизни вещи – кровать, стул, умывальник с зеркалом и унитаз. Обстановка напоминает комнату заключенного. Такой интерьер часто появляется в творческих работах художника. Зачастую он связан с образом художника и мечтателя Феликса, неким альтер-эго самого художника, который самоизолируется от внешнего мира. В целом, одной из ключевых тем для художника является тема взаимопроникновения внутреннего и внешнего мира: мастерская художника является таким изолированным местом, где внешний мир можно разобрать по частям и потом воспроизвести вновь в художественно осмысленном образе. После того, как в фильме нам представлена сама атмосфера комнаты появляется и человек, сидящий на стуле, а над ним название фильма «Felix in exile». Человек открывает чемодан. И перед ним предстают образы из другой реальности – как фотографии, как образы из памяти, то есть открывает он чемодан памяти. В этих образах памяти зритель видит драматичный образ – убитого человека, африканца, у которого из раны сочится кровь. Картина сюрреалистична, так как тело человека укрывают порхающие листы газет. Именно летающий лист газеты связывает эту сцену с дальнейшим переключением обратно к африканскому пейзажу – вероятно, месту, где произошло это трагичное событие. В следующем кадре мы снова видим Феликса в комнате – он сидит на кровати и продолжает листать альбом. Драматичные образы появляются вновь – еще один убитый человек, лицо которого укрыто газетой, и еще один. Земля вокруг тел чернеет, наполняясь кровью и тут же водоем заполняется водой: такое переключение показывает, что смерть этих людей что-то меняет на этой земле – их кровь превращается в наполнение

отвала шахты водой. Следующий кадр – наблюдающая через монокль за этой сценой женщина, которая продолжает созерцать и других убитых людей. Фильм возвращается к Феликсу, продолжающему листать альбом. Земля вокруг убитых людей чернеет, пропитываясь кровью, их трупы обводит красная линия, а из земли вырастают штыри – возможно, обозначающие места отработанных шахт. Экспрессивная и динамическая манера рисования показывает, как спустя время это место превращается в обычный пейзаж вокруг крупного южноафриканского города. Поскольку У. Кентридж является художником апартеида и постапартеида – вероятно, таким образом представлены сцены смертельной эксплуатации африканских рабочих для работы на шахтах. Далее рисунок представляет иную картины – аппарат для записи кардиограммы, вероятно, с тревожными данными о сердечном ритме. Картина возвращает нас к Феликсу, который все также сидит на стуле и пишет, строчит что-то на печатной машинке, вокруг него разлетаются исписанные листы. Рисунки переключают нас снова к пейзажу, потом возвращают к Феликсу, который теперь непрерывно рисует этот пейзаж. Одним из персонажей его рисунков становится как раз та женщина, которая ранее находилась рядом с пейзажем, теперь она изображена, занимающейся трудом, а потом наблюдающей за сценой, как несколько человек – видимо, африканских мужчин куда-то движутся. Сквозь ее монокль зритель также видим открывающийся кран с голубой водой – это оказывается кран умывальника в комнате Феликса. Феликс умывается, смотрится в зеркало, бреется и сбрасывает свое отражение в зеркале. Из зеркала не него выливается вода, нарисованная женщиной с блокнотом в начале фильма. Сама эта женщина появляется в зеркале перед Феликсом как его отражение. Из плоскости зеркала вырастает монокль – одной стороной к глазу Феликса, другой к глазу женщины. Персонажи начинают всматриваться друг в друга. Сквозь глаз женщины Феликс видит те картины, которые видела она: группу африканцев, идущую в район шахт в пустынном пейзаже. Продолжая сюрреалистичность повествования, картины возвращают зрителя в комнату Феликса – всю покрытую исписанными листами на полу, завешанную рисунками на стенах. Комната начинается наполняться водой, льющейся из крана и из зеркала, комнату начинает топить этой водой. Феликс сидит на кровати и смотрит на портреты женщины, увиденной им в зеркале (У. Кентридж называет ее Нанди). Портреты наполняются водой, разлетаются по комнате. На финальном рисунке с изображением Нанди мы видим, как рядом с ней появляется и сам Феликс – очевидно, эти мужчина и женщина близки. Следующий рисунок в чемодане водоем в пейзаже, откуда вырастает монокль. В следующем кадре Феликс сидит на кровати напротив зеркала в комнате, наполненной исписанными листами, рисунками и водой; во все зеркало появляется лицо Нанди – они с Феликсом смотрят друг на друга. Фильм возвращает к женщине-художнице,

рисующей многократно повторяющийся пейзаж, она закрывает глаза и поднимает голову к небу. В небе мы видим светящиеся как созвездия сетку и тот самый чемодан, который открывает Феликс. В комнате Феликса рисунки на стенах превращаются в один большой портрет женщины с моноклем. Она рассматривает группу африканцев вблизи, которую раньше наблюдала издалека. Через кадр они превращаются в тех самых мертвых людей, лежащих на земле и истекающих кровью, которых зрители видели ранее. На черно-белой графике кровавые раны обведены красными кругами. Графическими средствами преобразования одного рисунка в другой показано как время меняет эту сцену: на месте трупов формируются пустынные пейзажи. Кадры повторяются вновь: рисунок Нанди с моноклем во всю стену в комнате Феликса, учащенная кардиограмма, запрокинутая к небу голова женщины. Внезапно рисунок резко меняется: нарисован взрыв и из крана вместо голубых линий начинают течь красные – кровь сменяет воду. Нарисована и смерть самой Нанди. Над ее трупом прорастают металлические штыри, а обнаженный Феликс в комнате стоит уже по колено в воде. Со временем тело Нанди исчезает и на его месте появляется голубой водоем: водоем в пустынном пейзаже становится отражением воды в комнате Феликса. Чемодан захлопывается, а Феликс оказывается стоящим все также в воде, но уже в пейзаже на месте смерти Нанди и многих других людей.

Уникальность творчества У. Кентриджа заключается в том, что в современном искусстве он является продолжателем сюрреалистической традиции, где алогичные и, с первого взгляда, иррациональные картины являются возможностью рассказать о сложной организации внутреннего мира человека – его памяти, коллективной памяти и травмах, его переживаниях и средствах для того, чтобы как-то осознать окружающую реальность и, возможно, примириться с ней. Важно, что в творчестве У. Кентриджа сюрреалистическая алогичность не уводит зрителя в неведомые дали бессознательного, не выводит на тот уровень бессознательного, о котором невозможно сказать что-то на рациональном языке, но оно балансирует на грани осознаваемого и неосознаваемого: в частности, физиологично реагирует сердце на драматичные события в жизни, непроизвольно всплывают воспоминания в памяти, но при этом человек старается работать с этими образами и фактами своей психики – прежде всего творчески, превращая эти образы в литературу, в изобразительное искусство. У. Кентридж в своих интервью говорит о том, что в своем творчестве он часто изображает художника, работающего в своей мастерской: мастерская – это пространство, где можно разобрать окружающую реальность по частям, а потом собрать ее обратно. Комната, в которой находится Феликс, напоминает мастерскую, где он разбирает свои воспоминания, всматривается в свои воспоминания, собирает трагичные события из памяти по частям и в финале фильма мы видим, как сам Феликс все-таки

оказывается за пределами своей комнаты, во внешнем мире: творчество помогает ему установить связь с внешним миром, пусть даже таким, в котором произошли трагические события. Поскольку основной темой творчества У. Кентриджа является апартеид – вероятно, в картинах-воспоминаниях показана коллективная травма, связанная с событиями того периода.

Заключение

По итогам библиографического анализа источников о творчестве У. Кентриджа можно сказать, что в зарубежной исследовательской литературе его творчество находится в фокусе внимания и по причине открытия миру такой темы как апартеид в Африке, и по причине высочайшего мастерства, с которым сделаны его произведения искусство. В то время как в русскоязычных источниках творчеству У. Кентриджа отводится внимание только в публицистических статьях. При этом У. Кентридж – интереснейший художник, в творчестве которого есть значительные пересечения с русскими и советскими художественными традициями, поэтому оно заслуживает изучения.

Анимационный фильм «Феликс в изгнании» является одним из ключевых произведений в творчестве У. Кентриджа. И представляет характерного персонажа его фильмов – Феликса, альтер-эго художника, который в своей мастерской средствами творчества переосмысливает коллективную травму африканского общества и свою личную травму.

Список литературы:

1. Cameron, D., Christov-Bakargiev, C., Coetzee, J.M. (2010) William Kentridge. – NY: Phaidon, 160 P.
2. Carotenuto, S. (2018) Writing “Time”: the late oeuvres of Jacques Derrida and William KetrIDGE // A Journal of English studies. V.35, p.73-95. DOI: <https://doi.org/10.1080/10131752.2018.1482644>
3. Huysen, A. (2017) The Shadow play as medium of memory in William Kentridge. In William Kentridge edited by Rosalind E. Krauss. The MIT press. V. 21. DOI: <https://doi.org/10.7551/mitpress/11128.003.0008>
4. Mihailovich-Dickman, V. F. & Kentridge, W., (2023) ““In the Studio” with William Kentridge”, *Documenta* 41(1), 43–65. doi: <https://doi.org/10.21825/documenta.87647>
5. Morris, R. (2017) Drawing the Line at a Tree-Search: The New Landscapes of William Kentridge. In William Kentridge edited by Rosalind E. Krauss. The MIT press. V. 21. DOI: <https://doi.org/10.7551/mitpress/11128.003.0011>

6. Wilkin, K. (2011) William Kentridge in New York // The Hopkins review. Johns Hopkins University press. V. 4, № 1, pp. 98-106. DOI: [10.1353/thr.2011.a413101](https://doi.org/10.1353/thr.2011.a413101)
7. Бак, Л. (2016) Уильям Кентридж: оживленная жизнь // The art Newspaper Russia. 20.09. [электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.theartnewspaper.ru/posts/3438/>
8. Бессмертная М. (2022) Дает стране угля // Blueprint. 14.10. [электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://theblueprint.ru/culture/art/william-kentridge>
9. Дьяконов, В. (2011) Уильям Кентридж «Я повернулся спиной к политике» // Артгид. 17.04. [электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://artguide.com/posts/30>
10. Жуковский, В.И., Копцева, Н.П. (2004) Пропозиции теории изобразительного искусства: учебное пособие. Красноярск, Красноярский государственный университет, 265 С.
11. Копцева, Н.П., Ситникова, А.А., Лисавина, Е.П. и др. (2023) Итоги научного семинара "Теория и практика прикладных культурных исследований" 08 декабря 2022 года (Музейный центр "Площадь Мира", Красноярск) в рамках I научно-практической конференции "Сибирское современное искусство" // Сибирский искусствоведческий журнал. Т. 2, № 1. С. 8-35.
12. Музей современного искусства в Нью-Йорке (MoMA): официальный сайт. – Режим доступа: <https://www.moma.org/>
13. Уильям Кентридж: персональный сайт художника. – Режим доступа: <https://www.kentridge.studio/>